

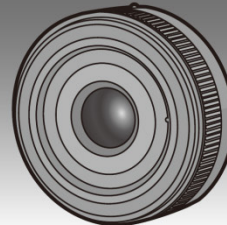
Panasonic®

Kezelési útmutató

CSERÉLHETŐ OBJEKTÍV DIGITÁLIS FÉNYKÉPEZŐGÉPHEZ

Típuszám: **H-H020A**

LUMIX



Mielőtt használatba venné a készüléket, kérjük, olvassa végig figyelmesen ezt az útmutatót, és őrizze meg, mert a későbbiekben is hasznos lehet, ha valaminek utána kíván nézni.



VQT5B49
F0713MC0

Tartalom

Információk az Ön biztonsága érdekében.....	2
Óvintézkedések	4
Mellékelt tartozékok	5
Az alkatrészek elnevezése és funkciója	6
Az objektív fel- és leszerelése	6
Óvintézkedések a használat során	8
Hibaelhárítás.....	9
Műszaki adatok.....	10

Információk az Ön biztonsága érdekében

Tartsa a lehető legtávolabb a készüléket az elektromágneses berendezésektől (pl. mikrohullámú sütő, TV készülékek, videojátékok, rádió, magasfeszültségű vezetékek stb.)

- Ne használja a fényképezőgépet mobiltelefon közelében, mert ez zajt okozhat, és ezzel kedvezőtlenül befolyásolhatja a képet és/vagy a hangot.
- Ha a fényképezőgép az elektromágneses berendezések káros hatása miatt nem működik jól, akkor a fényképezőgép kikapcsolása után távolítsa el az akkumulátort, és/vagy húzza ki a csatlakoztatott hálózati adaptert. Ezután helyezze be ismét az akkumulátort, és/vagy csatlakoztassa újból a hálózati adaptert, és kapcsolja be a fényképezőgépet.

Az objektív olyan digitális fényképezőgéppel használható, amely „Micro Four Thirds™ System” (Mikro 4/3-os) szabványos optikarögzítéssel rendelkezik.

- Nem lehet olyan fényképezőgépre rögzíteni az objektívet, amely Four Thirds™ (4/3-os) szabvánnyal rendelkezik.
- A kezelési útmutatóban szereplő képeken a DMC-GF6 típusú digitális fényképezőgép látható.
- A kezelési útmutatóban szereplő képek, illetve a specifikáció a későbbi változtatások következtében különbözhetnek az Ön által vásárolt készüléktől.
- Micro Four Thirds™ (Mikro-négyharmad) és a Micro Four Thirds logó jelölései az Olympus Imaging Corporation védjegyei vagy bejegyzett védjegyei Japánban, az Egyesült Államokban, az Európai Unióban és más országokban.
- A Four Thirds™ (Négyharmad) és a Four Thirds logó jelölések az Olympus Imaging Corporation védjegyei vagy bejegyzett védjegyei Japánban, az Egyesült Államokban, az Európai Unióban és más országokban.
- A G MICRO SYSTEM a LUMIX cserélhető objektív típusú, digitális fényképezőgép rendszere, amely a Mikro-négyharmad szabványon alapul.
- A jelen útmutatóban említett egyéb rendszerek vagy termékek neve általában az érintett rendszert vagy terméket kifejlesztő gyártók védjegye vagy bejegyzett védjegye.

– Ha ezt a szimbólumot látja –

Tájékoztató a régi berendezések ártalmatlanításáról

Csak az Európai Unió és olyan országok részére, amelyek begyűjtő rendszerekkel rendelkeznek



Ha ez a szimbólum szerepel a termékeken, a csomagoláson és/vagy a mellékelt dokumentumokon, az elhasznált elektromos és elektronikus termékeket nem szabad keverni az általános háztartási szeméttel.

A helyes kezelés, visszanyerés és újrahasznosítás érdekében kérjük, szállítsák a régi termékeket az elérhető, kijelölt gyűjtőhelyekre, a hazai törvényeknek megfelelően.

Ezeknek a megfelelő ártalmatlanításával segít megőrizni az értékes erőforrásokat és megelőzheti a környezetre és az egészségre esetleg ártalmas hatásokat.

Ha a begyűjtésre és újrahasznosításra vonatkozó, további információra van szüksége, kérjük, vegye fel a kapcsolatot a helyhatósággal.

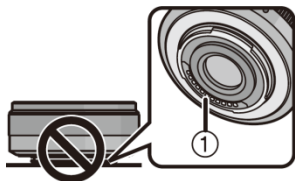
A nemzeti törvények értelmében az ilyen hulladék helytelen ártalmatlanítása esetén büntetést szabhatnak ki.

Óvintézkedések

■ Az objektív gondozása

- **A homok és por károsíthatja az objektívet. Ügyeljen arra, hogy ne kerüljön homok, illetve por az objektív belsejébe, illetve a csatlakozókra, amikor az objektívet strandon stb. használja.**
- **Ez az objektív nem vízálló. Ha vízcseppek kerülnek az objektívre, törölje le egy száraz ruhadarabbal.**
- Ne nyomja meg a lensét túlzott erővel.
- Az objektív felületén található szennyeződés (víz, olaj vagy ujjnyom stb.) befolyásolja a képminőséget. Törölje meg a lencse felületét óvatosan, puha száraz ruhadarabbal fényképezés előtt és után.
- Ne tegye le az objektívet úgy, hogy az objektívfoglatat lefelé nézzen.

Vigyázzon, hogy az objektív ① érintkezői ne szennyeződjenek be.



■ Tudnivalók a páralecsapódásról (Az objektív lencséjének elhomályosodása)

- Hőmérséklet- és légnedvesség-különbség hatására páralecsapódás keletkezik az alábbiakban leírtaknak megfelelően.
A páralecsapódás az objektívet piszkossá teheti, amely penészedéshez és meghibásodásához vezethet, ezért különösen ügyeljen a következő helyzetekben:
 - Amikor fényképezőgépet hideg időben a szabadból egy szobába viszi
 - Amikor a fényképezőgépet légkondicionált autóban tartja
 - Amikor a légkondicionáló berendezésből kiáramló hideg levegő közvetlenül éri az objektívet
 - Párás helyeken
- Tegye a fényképezőgépet műanyag tasakba, hogy átvegye a környezet hőmérsékletét és megelőzze a páralecsapódást. Ha páralecsapódást észlel, kapcsolja ki a táplálást, és ne használja a fényképezőgépet körülbelül két órán át. Amint a fényképezőgép átvette a környezet hőmérsékletét a páralecsapódás magától eltűnik.

Mellékelt tartozékok

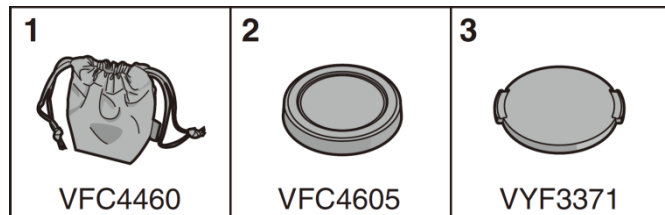
[A készülék kicsomagolásánál ellenőrizendők]

Amikor a készüléket kiveszi a csomagoló doozából, szemrevételezze, hogy a fő egység és a mellékelt tartozékok megvannak-e, valamint ellenőrizze külső megjelenésüket és funkciójukat, győződjön meg róla, hogy nem sérültek-e meg a forgalmazás és szállítás során.

Ha bármilyen problémát talál, forduljon a kereskedőhöz, még mielőtt használná a készüléket.

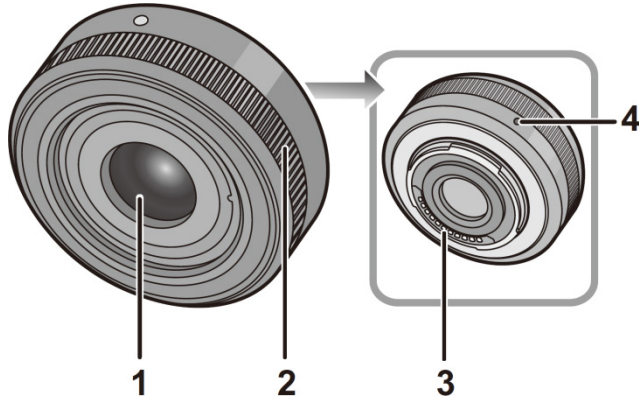
A gyári számok a 2013 júniusi állapotokat tükrözik.

Ezek minden külön értesítés nélkül változhatnak.



- 1 Objektív hordtáska (Lencsetároló zsák)
- 2 Hátsó lencsevédő sapka (Objektív hátsó takaró)
(A hátsó és az első lencsevédő sapka vásárláskor a cserélhető objektívra van felszerelve.)
- 3 Lencsevédő sapka

Az alkatrészek elnevezése és funkciója



- 1 Objektívfelület
- 2 Fókuszgyűrű
Amikor kézi fókuszbeállítással készít képeket, forgassa el a fókuszáláshoz.
- 3 Érintkezési pont
- 4 Az objektív illesztési jelölése

Ez a lencse optika meghajtórendszerrel alkalmaz a kompakt és tiszta F1,7-hez. Ennek következményeképpen fókuszálás közben üzemzaj hallatszik, és vibráció lép fel, de ez nem jelent hibát. Mozgóképek készítése közben az automatikus fókusz működési zaja rögzítésre kerül. Ha az üzemzaj már zavaróvá válik, felvétel előtt javasoljuk a kézi fókusz (IMF) beállítását, és a fókusz rögzítését, hogy elkerülje az objektív zajának felvételét.

Az objektív fel- és leszerelése

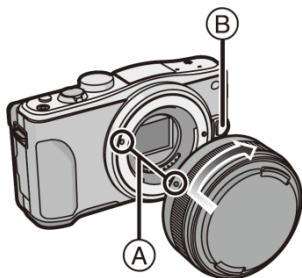
- Az objektív fel- és leszereléséhez olvassa el még a fényképezőgép kezelési útmutatóját is.
- Ellenőrizze, hogy a fényképezőgép ki van kapcsolva.
- Távolítsa el az objektív hátsó lencsevédő sapkáját.



■ Az objektív felszerelése

Helyezze egymás mellé a fényképezőgép vázán és az objektíven található, az objektív illesztését segítő **Ⓐ** jelöléseket, majd **forogassa az objektívet kattanásig a nyíllal jelölt irányba.**

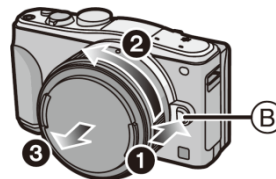
- Az objektív felhelyezésénél ne nyomja a **Ⓞ** objektívkioldó gombot.
- Ne próbálja meg felhelyezni az objektívet, ha az más szögben áll, mint a váz, mert úgy a bajonett megkarcolódhat.
- Ellenőrizze az objektív helyes csatlakozását.
- Felvételkészítéskor feltétlenül vegye le a lencsevédő sapkát.



■ Az objektív leszerelése

Miközben a **Ⓑ** objektív kioldó gombot nyomja, **forogassa ütközésig az objektívet a nyíl irányában, majd vegye le.**

- Illessze rá az objektívre a hátsó lencsevédő sapkát, nehogy megkarcolódjon az objektív csatlakozó felülete.
- Helyezze fel a védősapkát a fényképezőgép vázára, nehogy szennyeződés vagy por kerüljön a készülékbe.



■ Szűrők felszerelése

- A képek szélei elsötétülhetnek (vignetta hatás léphet fel), ha 2 vagy több MC védőt (nem tartozék: DMW-LMC46), PL szűrőt (nem tartozék: DMW-LPL46) és ND szűrőt (nem tartozék: DMW-LND46), illetve vastag szűrőt és/vagy védőt alkalmaz.
- Előfordulhat, hogy a szűrőt nem tudja eltávolítani, ha azt túlságosan meghúzza, ezért ne szorítsa azt meg túl erősen.
- Az objektívvédő sapka felhelyezhető már felszerelt szűrő esetén is.
- Ha problémája adódik a PL szűrő (nem tartozék: DMW-LPL46) felhelyezésével vagy levételével, javasoljuk, hogy fordítsa meg a digitális fényképezőgépet és „manuálisra” ([MF]) állított fókusszal próbálja meg ismét.
- Ehhez az objektívhez nem lehet konverziós lencsét, illetve adaptert csatlakoztatni. Szűrő használható, de bármilyen más elem felszerelése károsíthatja az objektívet.

Övintézkedések a használat során

Ügyeljen arra, hogy az objektív ne essen le és ne ütődjön hozzá semmihez. Ne nyomja meg erősen az objektívet.

- Ügyeljen arra, hogy ne ejtse le és ne üsse oda semmihez a hordtáskát, melybe az objektívet tette, mert ily módon erős ütés érheti az objektívet. A fényképezőgép meghibásodhat és előfordulhat, hogy a képkészítés lehetetlenné válik. Az objektív is meghibásodhat.

Amikor a fényképezőgép környékén rovarirtó sprayt vagy egyéb illékony vegyszert használ gondoskodjon róla, hogy ilyen anyagok ne kerülhessenek az objektívre.

- Ha ilyen vegyi anyagok kerülnek az objektívrre, deformálódhat burkolata vagy leválhat a festék róla.

Ne hordozza úgy a vakuegységet, hogy az még a fényképezőgépre van erősítve.

- Semmilyen körülmények között ne tárolja az alábbi helyeken a készüléket, mivel ez problémát idézhet elő a működésben, illetve meghibásodást okozhat.
 - Közvetlen napsütésnek kitett helyen, illetve a strandon nyáron
 - Magas hőmérsékletű, illetve magas páratartalmú, illetve olyan helyeken, ahol a hőmérséklet és a légnedvesség hirtelen megváltozhat
 - Olyan helyeken, ahol nagy mennyiségben található homok, por, illetve piszok
 - Ahol tűz ég

- Fűtő, légkondicionáló illetve párologtató berendezések közelében
- Ahol víz érheti a készüléket
- Ahol rezgésnek van kitéve
- Járműben
- Olvassa el a digitális fényképezőgép kezelési útmutatóját is.
- Ha a készüléket huzamosabb ideig nem használja, javasoljuk, hogy használjon szárítószeret (szilikagélt) a tárolásnál. Ha ezt nem teszi meg, akkor penészesedés és egyéb problémák meghibásodást okozhatnak. Javasoljuk, hogy ellenőrizze a készülék működését használat előtt.
- Ne hagyja, hogy az objektív gumival vagy műanyag tárgyakkal érintkezzen hosszú ideig.
- Ne érjen az objektív érintkezőihez. Ez a készülék meghibásodását okozhatja.
- Ne szerelje szét és ne alakítsa át a készüléket.

Ne használjon benzint, hígítót, alkoholt vagy egyéb hasonló tisztítószeret az objektív lencséjének vagy külső felületének tisztításához.

- A vegyszerek használata károsíthatja az objektívet, illetve a festék lepattogzódásához vezethet.
- Törölje le a port illetve az ujjlenyomatokat egy puha, száraz ruhadarabbal.
- Használjon száraz, puha ruhadarabot a fókuszcgyűrűn lévő szennyeződés és por eltávolításához.
- Ne használjon háztartási tisztítószeret vagy vegyszerrel kezelt törőruhát.

Hibaelhárítás

Hang hallható, amikor a fényképezőgépet be-, illetve kikapcsolja.

Ha egy fényes témáról készít felvételt, például a szabad ég alatt, akkor hang hallatszik.

- Ez a lencse és a blende mozgásának hangja, nem jelent meghibásodást.

Műszaki adatok

A műszaki adatok minden külön értesítés nélkül változhatnak.

CSERÉLHETŐ OBJEKTÍV DIGITÁLIS FÉNYKÉPEZŐGÉPHEZ

„LUMIX G 20 MM/F1.7 II ASPH.”

Gyújtótávolság	f=20 mm (35 mm-es filmes fényképezőgépre átszámítva: 40 mm)
Rekesz típusa	7 rekeszlamella / környílású blende
Rekesz	F1,7
Minimális rekesz	F16
Objektív felépítése	7 elem 5 csoportban (2 aszférikus lencse)
Fókuszálás tartománya	0,2 m – ∞ (a fókusz távolság referencia vonalától)
Maximális képnagyítás	0,13x (35 mm-es fényképezőgépre átszámítva: 0,25x)
Optikai képstabilizátor	Nem áll rendelkezésre
Foglalat (Objektív rögzítés)	„Micro Four Thirds Mount” (Mikro 4/3 foglalat)
Átlós látószög	57°
Szűrőméret	46 mm
Max. átmérő	Körülbelül 63 mm
Teljes hosszúság	Körülbelül 25,5 mm (az objektív végétől az objektív foglalat aljáig)
Tömeg (Súly)	Körülbelül 87 g

- Amikor az objektívet LUMIX digitális fényképezőgéppel használja, fókusz üzemmódban nem lehet beállítani az [AFC]/[AFF] elemet, illetve [PRE AF] módban a [CAF] elemet. (A 2013. júniusi állás szerint) (A rendelkezésre álló fókusz üzemmódok a fényképezőgéptől függően változnak)

EU

Gyártja: Panasonic Corporation Kadoma, Osaka, Japán
Importálja: Panasonic Marketing Europe GmbH
Panasonic Testing Centre
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

Panasonic Corporation

Weboldal: <http://panasonic.net>

© Panasonic Corporation 2013